

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **90 (1972)**

Heft 54

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 4. März 1972
Berne, samedi 4 mars 1972

569

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

No 54

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 54 - 4. 3. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Via-Bau, Aktiengesellschaft, Vereinigung beratender Architekten für modernes Bauen, in Chur.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 256210 - 256225

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdiens. – Service international des virements postaux.

Diplomatische und konsularische Vertretungen. – Représentations diplomatiques et consulaires.

Verzeichnis der Handelsreisenden. – Liste des voyageurs de commerce.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzubringen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzubringen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzubringen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuliegen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'être admis aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt Zürich (Altstadt), 8001 Zürich (466)

Gemeinschuldnerin: Nachlass Fräulein Isler Christine, geb. 1950, von Wädenswil ZH, Verkäuferin, wohnhaft gewesen, Hornergasse 17, 8001 Zürich, gest. 29. Oktober 1971. Datum der Konkurseröffnung: 29. Februar 1972. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 15. März 1972.

NB Die Gläubiger, welche im amtlichen Liquidationsverfahren beim Notariat Zürich (Altstadt) ihre Forderungen bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen (Art. 234 SchKG).

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Stadt, 6000 Luzern (475²)

Erste Publikation

Gemeinschuldnerin: Kappa AG, Immobilien, Treuhand und Beteiligungen, Sempacherstrasse 15, Luzern, Eigentümerin des Grundstückes Bockli, in Engelberg, Band Dorf, Blatt 208a.

Datum der Konkurseröffnung zufolge Insolvenzerklärung: 11. Februar 1972.

1. Gläubigerversammlung: Montag, 13. März 1972, 14.15 Uhr, auf dem Konkursamt Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, Luzern. Eingabefrist: bis 5. April 1972.

Kt. Uri – Konkursamt Uri, 6460 Altdorf (476²)

Gemeinschuldner: Arnold Walter, Spenglerei, Klausenstrasse, 6463 Bürglen. Eigentümer folgender Grundstücke: Wohn- und Geschäftshaus mit Umgebungen und Café HB 831 in der Gemeinde Bürglen.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Februar 1972, 9.00 Uhr (Landgericht Uri). (Zustellung: 16. Februar 1972).

Erste Gläubigerversammlung: 10. April 1972, 16.00 Uhr, im Hotel Gaser in Bürglen. Eingabefrist: bis 5. April 1972 (über die Heizungs- und Lüftungs-AG, Bürglen, ist die Konkurseröffnung bereits früher erfolgt).

Kt. Appenzell A.-Rh. – Konkursamt Hinterland, 9107 Urnäsch (477)

Gemeinschuldnerin: Pneu-Service AG, Herisau. Konkurseröffnung: 21. Februar 1972. Ordentliches Verfahren (Art. 232 SchKG).

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 13. März 1972, um 15.00 Uhr, im Restaurant zum Oechsl, Schmiedgasse, Herisau. Eingabefrist: 6. April 1972.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (478³)

Gemeinschuldner: Widmer Kurt, geb. 1910, Drogist, von und in Gränichen wohnhaft, Drogerie.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1972 (Art. 171 SchKG). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 27. März 1972.

NB Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Aarau schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Fahrnis ermächtigt.

Kt. Aargau – Konkursamt, 8437 Zurzach (479²)

Gemeinschuldnerin: Ceofar AG, Fassreinigungswerk und Fasshandel Felsenau-Leuggern.

Datum der Konkurseröffnung: 23. September 1971, 14.00 Uhr. Ordentliches Verfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 24. März 1972, 14.15 Uhr, im Gerichtssaal, Rathaus, Zurzach. Eingabefrist: 4. April 1972.

NB Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. März 1972 Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung zur sofortigen freien Verwertung der restlichen freien Aktiven als ermächtigt.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1110 Morges (458)

Failli: Nicolaidis Thémistocle, 1928, associé dans la société en NC, dis-soute Nicolaidis & Anco, café restaurant Le Cid, Caroline 23, Lausanne, domicilié Prévoignes.

Prononcé du 7 février 1972. Liquidation sommaire. Délai pour les productions: 24 mars 1972.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

Sospensione della procedura

(L.E.F. 230)

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8006 Zürich (480)

Einstellung einer konkursamtlichen Nachlassliquidation

Ueber den Nachlass des Thiel Franz Joseph Reinhold, verw.; geb. 16. Februar 1885, deutscher Staatsangehöriger, gestorben 21. Januar 1972, wohnhaft gewesen Röschiachstr. 63, 8037 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 15. Februar 1972 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. Februar 1972 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. März 1972 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8636 Wald (459)

Einstellung einer konkursamtlichen Nachlassliquidation

Ueber den Nachlass des Rebsamen Max, geb. 1920, von Rütli ZH, gestorben am 1. Juli 1970 in Kinshasa (Demokratische Republik Kongo), wohnhaft gewesen in Kinshasa, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil ZH vom 3. Februar 1972 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 24. Februar 1972 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1972 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Land, 6004 Luzern (481)

Ueber die Kollektivgesellschaft Mathis Gebr., Kolonialwaren, Mercerie- und Manufakturwaren en gros und en détail, 6038 Honau, ist durch Verfügung des Konkursrichters am 28. Januar 1972 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 1. März 1972 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. März 1972 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für dessen Kosten einen Vorschuss von Fr. 1200.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (460)

Faillito: Hammerer Hans, Viganello, già in V. S. Giorgio 25, Castagnola. Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 16 dicembre 1971 e 23 febbraio 1972 della Pretura di Lugano-Disretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 14 marzo 1972, anticipando Fr. 1500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU. 64. III.38)

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251)

(L.P. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt Hottingen-Zürich, 8000 Zürich (482)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Wemet AG, Oeltankbau, Heizungen, Oelfeuerungen, Buchholzstrasse 13, 8053 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt (Klobachstrasse 95, Zürich 7) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1972 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8620 Wetzikon (474)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Amberg Heinrich, geb. 1946, von Zürich, Tiefbauzeichner, wohnhaft Buchgrindelstr. 1, Wetzikon ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt (Bahnhofstr. 184, Wetzikon) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen, von der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1972 an gerechnet, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht sind nach den einschlägigen Veranlagungsvorschriften anzufechten. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht: Hinwil als Aufsichtsbehörde;
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche und der noch nicht rechtskräftigen öffentlich-rechtlichen Forderungen, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, beim obgenannten Konkursamt.

Kt. Bern – Konkursamt Büren, 3294 Büren an der Aare (468)

Im Konkurs des Kunz Anton, Intérieur, Kontrollstrasse 15, in Biel, früher Byfang 32 in Pieterlen (Geschäft Güterstrasse 23 in Biel), liegt der Kollokationsplan für die beteiligten Gläubiger beim Konkursamt Büren zur Einsicht auf. Anfechtungsfrist bis und mit 14. März 1972.

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Land, 6004 Luzern (483)

Im Konkurs über Bategay Jean Pierre, Fluhmühlerain 22, Reussbühl, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (488)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Pasquinielli E. & S., Kollektivgesellschaft, Baugesellschaft, Nonnenweg 21, in Basel. Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5400 Baden (484)

Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren des Merkl Hans-Peter, Architekt, in Spreitenbach, liegen Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse...

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sowie Beschwerden gegen das Inventar...

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden geltend zu machen...

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (461)

Quatrième modification de l'état de collocation

Failli: Zappelli Oswald, succession, Lausanne. Date du dépôt: 25 février 1972. Délai pour intenter action en opposition: 14 mars 1972...

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Ct. de Berne - Office des faillites, 2900 Porrentruy (462)

La liquidation de la faillite de Chapis Daniel, 1941, transports, Courtemanche, a été clôturée par ordonnance du Juge, rendue le 25 février 1972.

Kt. Luzern - Konkursamt Luzern-Stadt, 6000 Luzern (485)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des am 12. Oktober 1970 verstorbenen Ulrich Albert, geb. 1916, Inhaber der Lebensmittelgeschäfte Adligenswilerstrasse 29 und Bellerivestrasse 2 in Luzern...

Kt. Basel-Stadt - Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (489)

Gemeinschuldner: Hodel-Effertz Eduard, Inhaber der Firma «Armatoren Ed. Hodel», Handel mit Armaturen usw., in Basel, nun Floragut 23, in Oftringen.

Datum der Schlussklärung: 1. März 1972.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1800 Vevey (467)

Par décision du 29 février 1972, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de la société en nom collectif Fontanellaz & Fils, entreprise de maçonnerie, à La Tour-de-Peilz.

Konkurssteigerungen

(SchKG. 257-259)

Kt. Zürich - Konkursamt Bülach (281)

Konkursamtliche Grundstücksversteigerung

Im Konkurs über die Büchler-Mosaik AG mit Sitz in Zürich gelangt im Auftrag des Konkursamtes Schwamendingen-Zürich am Freitag, den 10. März 1972, 15.00 Uhr, im Hotel zum «goldenen Kopf», Zürichstrasse 9, Bülach, folgendes Grundstück auf einmalige, öffentliche Versteigerung:

In der Gemeinde Bülach: Kat.-Nr. 4296, Grundregister Blatt 983, Grundbuchplan 50, Werk- und Lagergebäude mit Büros, Kantine etc., Sollistrasse 70, Vers.-Nr. 1692, Versicherungswert 1970 Fr. 363 000.-, mit 2084 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 650 000.-.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. März 1972 an beim Konkursamt Bülach zur Einsicht auf.

Es wird auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Besichtigung nach tel. Vereinbarung mit dem unterzeichneten Konkursamt (Tel. 01/96 48 81).

8180 Bülach, den 4. Februar 1972 Konkursamt Bülach H. Kübler, Notar

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betriebsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstberechtigten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gültigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglych wirksam sind.

Kt. Thurgau - Betriebsamt Frauenfeld (463)

Einziges betriebsrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: Diwa-Verlags AG Wettingen, Landstr. 114, Wettingen AG. Liegenschaft und Zuegriff: Im prov. Grundbuch Islikon, E. Bl. 442, Parz. 489, 16, 72 Aren Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, in Islikon, mit Mehrfamilien-Wohnhaus Nr. 25. Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 220 000.- Die Verwertung wird verlangt infolge: Betreibung des Pfandgläubigers im 2. Rang.

Steigerungstag: Freitag, den 28. April 1972, 15.00 Uhr. Steigerungsort: Gasthaus «Ochsen», 8546 Islikon TG. Eingabefrist: bis 24. März 1972. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten. Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Bureau des Betriebsamtes Frauenfeld vom 10. bis 19. April 1972.

8500 Frauenfeld, den 28. Februar 1972 Betriebsamt Frauenfeld

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(L.E.F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iserizione.

Ct. Ticino - Ufficio di esecuzione, Mendrisio (464)

Avviso di incanto unico

Seconda pubblicazione

Esecuzione N. 94405 Incanto N. 1248.

Debitore escusso: Ditta Sassobianco SA, in Lugano, rappresentata dall'amministratore unico Avv. Lorenzo Ghirardi, Via al Forte 2, 6901 Lugano.

Immobili da realizzare: Nel comune di Muggio

Table with columns: Denominazione, Natura, Mappa N., Misura mq. Rows include Valec campivo parco, All'orto giardino e parco, Sotto strecchia campivo brughivo, etc.

Valore di stima ufficiale complessivo: Fr. 45 352.20. Valore di stima peritale di complessivi: Fr. 133 873.50

Termini per le insinuazioni di oneri fondiari (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il giorno 18 marzo 1972, con la comminatoria che le servitù non notificata, non saranno opponibili all'aggiudicatario dei detti beni, a meno che si tratti di diritti reali e legali senza obbligo di iserizione al registro fondiario.

Data e luogo dell'incanto: 14 aprile 1972, dalle ore 16.00, in avanti presso la cancelleria municipale di Muggio. Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 27 marzo 1972 e per dieci giorni consecutivi.

6850 Mendrisio, 25 febbraio 1972

Per l'ufficio: Fto. G. Pessina, Uff.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden. Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb des Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberrechtigt wären. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. St. Gallen - Konkurskreis St. Gallen (465)

Schuldnerin: Firma Wertheimer & Co. AG, Fabrikation und Handel mit Artikeln der Damenbekleidung jeder Art, Stahlstrasse 7, 9000 St. Gallen. Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht, I. Abteilung, St. Gallen: 18. Februar 1972. Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 18. Juni 1972.

Sachwalter: Anton Egger, Konkursbeamter, Schmiedgasse 34, 9001 St. Gallen.

Eingabefrist: bis 24. März 1972. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 18 Februar 1972, unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden. Der Forderungseingaben sind die nötigen Belege beizufügen. Ort und Zeit von Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

NB Die Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung im Sinne von Art. 316a ff SchKG vor.

Kt. Graubünden - Konkurskreis V Dörfer (473)

Schuldner: Bürer-Zindel B., Bedachungen, Landquart, Gemeinde Igis. Datum der Stundungsbewilligung: 9. Februar 1972. Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate.

Sachwalter: Adolf Neeser, Treuhänder, Quaderstr. 5, 7000 Chur. Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 9. Februar 1972 unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung schriftlich anzumelden. Gläubigerversammlung und Aktenaufgabe: Der Zeitpunkt der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe wird den Beteiligten auf dem Zirkularwege mitgeteilt.

Kt. Aargau - Konkurskreis Baden (469)

Schuldner: Meier Otto, geb. 1911, Velomechaniker, Seminarstr. 98, 5430 Wettingen. Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Baden: 17. Februar 1972. Dauer der Stundung: vier Monate.

Sachwalter: H. R. Siegrist, Notar, Fliederstrasse 1, 5430 Wettingen. Eingabefrist: Die Gläubiger sind aufgefordert, ihre Forderungen mit Belegen und Angabe allfälliger Pfand- oder Vorzugsrechte bis zum 27. März 1972 (Wert 27. März 1972) dem Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubigerversammlung: Die Gläubigerversammlung zur Beratung über den Nachlassvertrag findet statt am Mittwoch, den 19. April 1972, 17.00 Uhr, Hotel City, Wettingen, in Sälli.

Aktenaufgabe: Die Akten können während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

Ct. de Vaud - Arrondissement de Lausanne (486)

Débitrice: Wunderlith SA, produits chimico-techniques, av. du Chablais 12, Prilly. Date de l'octroi du sursis: 24 février 1972. Durée du sursis: 3 mois, expirant le 24 mai 1972. Commissaire au sursis: M. Max Luisier, préposé aux faillites, case postale 140, 1000 Lausanne 4. Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 24 mars 1972. Assemblée des créanciers: Les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mardi 25 avril 1972 à 14 h. 30, dans une salle du palais de justice de Montbenon, à Lausanne (entrée est). Dépôt des pièces: Les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, Office des faillites, rue Caroline 2, 3^e étage, Lausanne, dès le 14 avril 1972.

Ct. de Genève - Arrondissement de Genève (470)

Débiteur: Donnet Emile, 1918, VS, négociant en tabacs et journaux, 36, rue Rousseau à Genève, domicilié 12, rue du Vieux-Billard à Genève. Date du jugement accordant le sursis: 16 février 1972. Durée du sursis: quatre mois. Commissaire au sursis concordataire: Paul Mermoud, préposé à l'office des faillites, 1200 Genève.

Expiration du délai de production: 23 mars 1972. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions. Assemblée: des créanciers, le vendredi 2 juin 1972, à 10 heures, à Genève, place Taconnerie 7, salle des assemblées et des ventes.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 23 mai 1972.

Révocation du sursis concordataire

(L.P. 298, 309)

Ct. de Berne - District des Franches-Montagnes (471)

Débiteurs: Baud René et Georgette, Home Shangri-La, Le Noirmont. Par ordonnance du 29 février 1972, nous avons constaté qu'à l'expiration du sursis concordataire qui leur a été accordé par décisions des 16 août et 9 novembre 1971, les débiteurs susmentionnés n'ont pas été à même de présenter pour homologation des propositions concordataires acceptés par leurs créanciers.

2726 Saignelégier, le 29 février 1972

Le président du Tribunal: sig. C. Wilhelm

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 306, 308, 317)

Kt. Aargau - Bezirksgericht Baden (472)

Der vom Gesuchsteller Hösli Heinrich-Karl, Kaufmann, Hauffändi 29, 8957 Spreitenbach, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 25% wird gemäss Art. 306 SchKG genehmigt. Das Urteil ist rechtskräftig. Als Liquidator wird bestätigt: Hans-Rudolf Siegrist, Notar, 5430 Wettingen.

5400 Baden, den 2. Februar 1972

Bezirksgericht Baden, I. Abteilung

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG. 293)

Kt. Bern - Richteramt I, Interlaken (487)

Die Firma Flück Hans, Holztransport und Güterwegbau GmbH, Postgasse 49, Interlaken, hat beim Richteramt Interlaken ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme der Schuldnerin und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Montag, 13. März 1972, 14.15 Uhr, vor dem Richteramt Interlaken im Schloss Interlaken.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis 11. März 1972 beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termin anbringen.

3800 Interlaken, den 1. März 1972

Der Gerichtspräsident I: Kühn

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

21. Februar 1972. Personalfürsorgestiftung der Tetra Pak A.G., in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Talwiesenstrasse 25, in Zürich 3 (bei der Tetra Pak AG, Büro Zürich). Datum der Stiftungsurkunde: 30. 3. 1971. Zweck: Vorsorge für das Personal der Firma «Tetra Pak AG», in Bern, oder deren Rechtsnachfolger durch Gewährung von Leistungen nach Massgabe näherer Regelung in der Stiftungsurkunde. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Marcel Zbinden, von Wählern BE, in Aesch B. Birnensdorf, Präsident des Stiftungsrates; Alfred Weber, von Hitnau ZH, in Pfäffikon ZH, Vizepräsident des Stiftungsrates; und Kurt Manzenreiter, von und in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

21. Februar 1972. Personalfürsorgestiftung der Nikon AG., in Zürich, Kirchenweg 3, Zürich 8 (bei der Nikon AG). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 7. 1970. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Nikon AG», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste jener Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird ver-

treten durch: Dr. Hugo Gut, von Obfelden, in Kilehberg, Präsident des Stiftungsrates, sowie Rempei Makabe, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo; Rolf E. Welti, von Bern und Dägerlen, in Zollikon; Eduard Bühler, von Bibers SH, in Küsnacht ZH, und Heinz Lanz, von Zürich und Roggwil BE, in Neerach, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Der Präsident und die weiteren Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1972.
Fürsorgefonds der Philips A.G. Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 256 vom 1.11.1969, S. 2515). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 18.11.1971 geändert. Neuer Name: Pensionskasse der Philips AG Zürich. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Philips A.G.», in Zürich, und der Firmen, die mit der erwähnten Firma finanziell und wirtschaftlich verbunden sind, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsleitung, sowie für deren Hinterbliebene, durch regulatorische Leistungen; zur Erreichung dieses Zwecks dient insbesondere die Einrichtung und Verwaltung einer Alters-, Invaliditäts- und Hinterbliebenenversicherung. Der Stiftungsrat besteht nun aus einer ungeraden Zahl, mindestens aber aus 5 Mitgliedern.

21. Februar 1972.
Maxi-Vis Personalfürsorge, bisher in Zürich 9 (SHAB Nr. 47 vom 25.2.1961, S. 572). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Zürich am 13.5.1971 geändert. Neuer Sitz der Stiftung sowie der Firma «Maxi-Vis AG.», für deren Personal die Stiftung sorgt: Russikon. Adresse der Stiftung: Madetswil (bei der Maxi-Vis AG.). Unterschriften von Walter Calboli und Ida Arnold geb. Baumgartner erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard Lämmle, von und in St. Gallen, Vorsitzender des Stiftungsrates und Praxedis Lämmle, von und in St. Gallen, Mitglied des Stiftungsrates.

21. Februar 1972.
Fürsorge der Firma Brandenburger & Guggenheim, Inhaber S. Guggenheim & Co., in Zürich 1 (SHAB Nr. 224 vom 26.9.1964, S. 2899). Unterschrift von Silvain Levy-Guggenheim erloschen. Sämtliche zurzeit eingetragenen Kollektivzeichnungsberechtigten zeichnen nun zu zweien.

21. Februar 1972.
Personalfürsorge der Firma Mühle Steinmaur A.G., Steinmaur, in Steinmaur (SHAB Nr. 34 vom 10.2.1962, S. 435). Neu führt Einzelunterschrift Dr. Heinrich Wehrli, von Zürich, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates.

21. Februar 1972.
Personalfürsorge der Firma Filmio A.G. für Central-Europa, in Zürich 2 (SHAB Nr. 64 vom 16.3.1968, S. 563). Die Unterschriften von Dr. Erich Appenzeller und Kurt Jetter sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Werner G. Boessinger, von Basel, in Uitikon, Präsident des Stiftungsrates, und Werner Brugger, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates.

22. Februar 1972.
Personalfürsorge der Firma Spötl & Wasem AG, Ingenieurbüro in Fällanden, in Fällanden, Langsträsser 13 (bei der Spötl & Wasem AG, Stiftung (Neueintragung)). Datum der Stiftungsurkunde: 20.12.1971. Zweck: Sicherung der Mitarbeiter der Firma «Spötl & Wasem AG.», in Fällanden, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität. Tod sowie Hilfe an sie in Notlagen aller Art. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Für die Stiftung zeichnen: Günther Spötl, österreichischer Staatsangehöriger, in Fällanden, Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift; Inese-Maria Spötl, österreichische Staatsangehörige, in Fällanden, Aktuarin des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hansjörg Mayer, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon, Beisitzer des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1972.
Wohlfahrtsfonds Dr. E. Baeschlin-Gamper, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 278 vom 27.11.1945, S. 2930). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 2.9.1971 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für Mitarbeiter der Firmen «Dr. sc. nat. Ernst Baeschlin-Gamper, Adler-Apothek» und «Dr. E. Baeschlin AG.», beide in Winterthur, bzw. für Hinterlassene dieser Mitarbeiter, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Stiftungsrat: nun aus einer oder mehreren Personen. Dr. sc. nat. Ernst Baeschlin-Gamper führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Marlies Baeschlin, geb. Gamper, von Schaffhausen, in Winterthur, und Dr. Kaspar Baeschlin, von Schaffhausen, in Winterthur, Mitglieder des Stiftungsrates.

22. Februar 1972.
Versicherungsfonds Dr. E. Baeschlin-Gamper, in Winterthur, Bahnhofplatz 2, Winterthur 1 (bei der Firma Dr. sc. nat. Ernst Baeschlin-Gamper, Adler-Apothek, Stiftung (Neueintragung)). Datum der Stiftungsurkunde: 6.1.1972. Zweck: Vorsorge für die in den Firmen «Dr. sc. nat. Ernst Baeschlin-Gamper, Adler-Apothek» und «Dr. E. Baeschlin AG.», beide in Winterthur, tätigen Mitarbeiter, bzw. deren Hinterlassene, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen durch Abschluss, bzw. Übernahme und Weiterführung entsprechender Versicherungsverträge auf paritätischer Grundlage von dem bereits bestehenden Wohlfahrtsfonds Dr. E. Baeschlin-Gamper, Winterthur. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch: Dr. Ernst Baeschlin-Gamper, von Schaffhausen, in Winterthur, Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift; Dr. Kaspar Baeschlin, von Schaffhausen, in Winterthur, Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lisa Furrer, von und in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1972.
Personalfürsorge der Firma Revlon (Suisse) S.A., in Zürich 5 (SHAB Nr. 217 vom 29.9.1967, S. 3088). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Zürich am 27.1.1972 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

22. Februar 1972.
Stiftung Höchhus Küsnacht, in Küsnacht, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Gemeindehaus Küsnacht. Datum der Stiftungsurkunde: 4.2.1972. Zweck: Erwerb der historischen Baute «Höchhus/Müller Turm», in Küsnacht, im Baurecht, welche auf dem im Eigentum des Kantons Zürich verbliebenen Land Kat. Nr. 9722 steht, deren Umgestaltung, Renovation und Erhaltung nach den Denkmalschutzvorschriften des Bundes und des Kantons sowie diese Baute für gemeinnützige, nicht auf wirtschaftlichen Gewinn ausgerichtete Zwecke zu benutzen oder benutzen zu lassen. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Alois Grendelmeier, von Zürich, in Küsnacht, Präsident des Stiftungsrates; Andreas Pfleger, von Zollikon und St. Gallen, in Stäfa, und Willi Gamper, von Zürich und Küsnacht, in Küsnacht, Mitglieder des Stiftungsrates.

23. Februar 1972.
Personalfürsorge der Rinderknecht-Gruppe, in Zürich 2 (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1970, S. 57). Unterschriften von Dr. Hans Jakob Rinderknecht und Dr. Erik B. Gasser erloschen. Mathues Klaas führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsi-

dent des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Kunz, von Zürich, in Küsnacht, und Eugen Perino, von Uster, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Kurt M. Stäubli, von Horgen und Rütli ZH, in Maur, Sekretär des Stiftungsrates (diesem nicht angehörend).

23. Februar 1972.
Personalfürsorge der Firma Trüb, Täuber & Co. Aktiengesellschaft, Homblihon, in Homblihon (SHAB Nr. 220 vom 20.9.1969, S. 2172). Untersehrift von Walter Frick erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Braun, von Basel, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

Berechtigungen.
Gemeinschafts-Stiftung für die Personalsvorsorge und Freizügigkeit, in Bern (SHAB Nr. 48 vom 26.2.1972, S. 503). Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz Meyer (nicht Meier), von Oberbipp, in Zürich.

Personalsvorsorge der Atelier 5, in Bern (SHAB Nr. 48 vom 26.2.1972, S. 503). Die Präsidentin des Stiftungsrates heisst Christiane Heimgartner (nicht wie irrtümlich publiziert Christine Heimgartner).

22. Februar 1972.
Fürsorge für das Personal des Schweizer Hotelier-Vereins, in Bern (SHAB Nr. 130 vom 7.6.1969, S. 1309). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Januar 1972, genehmigt am 19. Januar 1972 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 27. Januar 1972 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorge des Schweizer Hotelier-Vereins und seiner Institutionen (Fürsorge-Stiftung SHV) - Fonds de prévoyance pour le personnel de la Société suisse des hôteliers et de ses institutions (Fonds de prévoyance SHV)**. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungsbeiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall und Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Weitere dem Schweizer Hotelier-Verein nahestehende und mit ihm wirtschaftlich und in der Zielsetzung eng verbundene Institutionen können sich der Stiftung anschliessen. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 8 Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch: Ernst Scherz, Präsident (bisher); Rolf Kienberger, von Oesingen, in Sils im Engadin (neu); Engelbert Fringer, von und in Arosa (neu); Dr. Heinrich Bircher, von Küttigen, in Muri bei Bern (neu), diese als Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Hans Baumgartner, von Cham, in Montreux, Sekretär (ausserhalb des Stiftungsrates, neu), und Dr. Beat Miesher, von und in Bern (ausserhalb des Stiftungsrates, neu). Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Niklaus Weibel und Dr. F. Walter Bigler sind erloschen.

25. Februar 1972.
Personalfürsorge der Firma Foto Bucher, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Februar 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Der Arbeitgeber gehört der Stiftung im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften an. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 2 bis 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Er besteht aus Mario Bucher, von und in Bern, und Werner Wenzler, von Münsingen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Sie zeichnen kollektiv. Domizil: Waaghausgasse 5 (bei der Stifterfirma).

25. Februar 1972.
Personalfürsorge der Firma Foto Bucher, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Februar 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Der Arbeitgeber gehört der Stiftung im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften an. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 2 bis 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Er besteht aus Mario Bucher, von und in Bern, und Werner Wenzler, von Münsingen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Sie zeichnen kollektiv. Domizil: Waaghausgasse 5 (bei der Stifterfirma).

21. Februar 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Jos. Habegger AG, in Meisberg (SHAB Nr. 121 vom 27.5.1961, S. 1506). Hans Kohler-Heinger, dessen Unterschrift erloschen ist, und Werner Weyeneth-Schärer gehören dem Stiftungsrat nicht mehr an. Neue Mitglieder sind Walter Antenen, von Orund, in Meisberg, und Peter Buchser, von Bätterkinden, in Diesbach bei Büren.

Bureau Burgdorf

24. Februar 1972.
Personalfürsorge der Hegi & Co., Aktiengesellschaft, in Oberburg. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2.2.1972 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an die in der Stifterfirma tätigen Arbeitnehmer resp. deren überlebenden Ehegatten, sowie an Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgenommen ist, im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder Tod. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens zwei Mitgliedern, wovon eines aus dem Kreis der Arbeitnehmer zu wählen ist. Die übrigen Mitglieder des Stiftungsrates werden durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma gewählt. Walter Hegi zeichnet einzeln; Jürg Hegi und Christian Hegi, alle drei von Roggwil, in Burgdorf, sowie Hans Blaser, von Walkringen, in Burgdorf, zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Emmentalstrasse 15 (bei der Stifterfirma).

24. Februar 1972.
Wohlfahrtsfonds der Firma Gribi & Co. A.G. in Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 308 vom 31.12.1960, S. 3779). Die Unterschrift von Adolf Lüthi-Nabholz ist erloschen. Neu zeichnet einzeln: Peter Lüthi, von Rohrbach und Burgdorf, in Burgdorf.

24. Februar 1972.
Wohlfahrtsfonds der Firma J. Lüthi & Co., in Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 242 vom 17.10.1964, S. 3119). Die Unterschrift von Adolf Lüthi-Nabholz ist erloschen.

24. Februar 1972.
Stiftung der Firma J. Lüthi & Co., in Burgdorf für Angestellten-Fürsorge, in Burgdorf (SHAB Nr. 242 vom 17.10.1964, S. 3119). Die Unterschrift von Adolf Lüthi-Nabholz ist erloschen.

Bureau de Courtelary

25 février 1972.
Fondation Alice Savoye-Meyrat, en faveur du Comité de la Crèche de Saint-Imier, à Saint-Imier (FOSC du 16.8.1935, No 190, p. 2077). Le conseil de fondation est actuellement composé de Bernard Grünig, de Burgistein, à Saint-Imier, président, et d'André Etienne, de Tramelan, à Saint-Imier, secrétaire, qui engagent la fondation par leur signature individuelle. Charles Gogler, ayant démissionné, et Georges Houriet, étant décédé, leurs pouvoirs sont éteints.

Bureau de Moutier

25 février 1972.
Clair-logis, colonies d'habitations pour personnes âgées ou invalides, à Moutier. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 7 novembre 1969, une fondation qui a pour but la construction d'un ou de plusieurs immeubles locatifs destinés aux personnes âgées ou invalides domiciliées à Moutier. Elle peut également favoriser la construction d'immeubles à loyers modérés. La gestion de la fondation est confiée au conseil de fondation composé de sept membres nommés par le conseil municipal. L'organe de révision de la commune de Moutier est désigné comme contrôleur. Le conseil de fondation est composé de: Robert Rougemont, de Alle, à Moutier,

président; Roger Miserez, de Lajoux, à Moutier, vice-président; Bluette Dysli, de Wynigen, à Moutier, secrétaire; Paul Stadelmann, de Flühli, à Moutier, membre. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, de la secrétaire et du membre du conseil de fondation. Adresse de la fondation: Moutier, Rue des Sources 7.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

21 février 1972.
Fondation Marcel Aubry, au Noirmont (FOSC du 27.3.1971, No 72, p. 725). Bernard Rebetez, inscrit comme vice-président du conseil de fondation, devient président; Marcel Aubry, inscrit comme président, devient vice-président. Leurs pouvoirs ne sont pas modifiés. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

25 février 1972.
Fondation Bourses d'Etudes Ciny, Le Noirmont (FOSC du 27.3.1971, No 72, p. 725). Le conseil de fondation est actuellement composé de Charles Berger, président (inscrit comme vice-président); Marcel Aubry, vice-président (inscrit comme président); Raymond Claude, des Bois, au Noirmont, secrétaire (nouveau); Gérard Froidevaux, caissier (inscrit); Jacques Maurer, de Bâle, au Noirmont (nouveau). Bernard Rebetez a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

25 février 1972.
Fondation en faveur du personnel supérieur de la société anonyme Aubry Frères, Montres Ciny, Le Noirmont (FOSC du 11.4.1964, No 82, p. 1132). Le conseil de fondation est actuellement composé de Pierre Froidevaux, président, (inscrit comme vice-président); Marcel Aubry, vice-président (inscrit comme président); Raymond Claude, secrétaire, des Bois, au Noirmont (nouveau). La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Les pouvoirs de Bernard Rebetez, démissionnaire, sont éteints.

Bureau Thun

22. Februar 1972.
Fürsorge der Firma Trimex AG Heimberg, in Heimberg (SHAB Nr. 151 vom 1.7.1967, S. 2252). Hansruedi Rutschli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde in den Stiftungsrat gewählt: Fritz Scheidegger, von Lützelflüh, in Hilterfingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Wangen a. d. A.

23. Februar 1972.
Stiftung zu Gunsten der Angestellten der Firma Roth & Cie, Pferdehaarspinnerei in Wangen a/A, in Wangen a/A (SHAB Nr. 279 vom 28.11.1970, S. 2715). Hans Pfister ist infolge Todesfalls aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurde als Mitglied des Stiftungsrates Heinrich Bürgy, von Liebstorf FR, in Wangen a/A; er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. Februar 1972.
Personals-tiftung der Schufabrik Stucco AG, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 273 vom 21.11.1970). Ulrich Schulz ist als Mitglied des Stiftungsrates ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurde: Lambertus Kleyberg, von Waalwyk (Holland), in Herzogenbuchsee. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

25. Februar 1972.
Voco-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 249 vom 24.10.1945, S. 2596). Xaver Vonarburg, Albert Gauch und Adalbert Oetterli sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Anton Vonarburg-Zingg, von und in Luzern; Mitglieder sind Rudolf Gauch-Trozina, von Bettwil und Luzern, in Luzern, und Giovanni Eichmann, von Ernetschwil, in Luzern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1972.
Ida Jann-Stiftung, in Stans (SHAB Nr. 106 vom 8.5.1971, S. 1112). Leo Balmer-Ott ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Robert Scheuber, von Wolfenschiessen, in Stans, Präsident; Karl Odermatt, von Dallenwil, in Stans; Josef Kaiser, von Oberkirch, in Stans; Adalbert Vokinger, von und in Stans, und Urs Simon, von Lenz, in Stans.

21. Februar 1972.
Arbeiter-Versicherungskasse der Victoria Werke A.-G., in Baar, Fürsorge für die in die Versicherungskasse aufgenommenen Arbeiter der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 230 vom 2.10.1965, S. 3080). Ernst Koller ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Balthasar Fleischli, von Hildisrieden LU, in Baar.

21. Februar 1972.
Personalfürsorge der Firma Max Gehrig, elektrische Anlagen, in Zug, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 284 vom 4.12.1965, S. 3812). Durch Beschluss der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 2. September 1971 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorge der Firma Buob und Gehrig AG für elektrische Unternehmen**. Neues Domizil: Baarerstrasse 47.

21. Februar 1972.
Vorsorge für das Personal der Firma Controls AG, in Zug, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen usw. (SHAB Nr. 231 vom 3.10.1970, S. 2237). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. Mai 1971 bestätigt durch Entscheid der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 2. November 1971 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

23. Februar 1972.
Dr. Max Husmann-Stiftung, in Zug-Zugerberg (SHAB Nr. 87 vom 13.4.1968, S. 790). Dr. Emil Steiner, Vizepräsident, und Prof. Dr. Otto Mittler sind infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied des Stiftungsrates Prof. Dr. Eduard Montalta, nun auch Bürger von Zug, gewählt. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Eugen Fischer, von Jönen AG, in Zug; Dr. Heinrich Meng, von Ginf-Oberfrick AG, in Wetzikon; Dr. Günther Gut, von Reiden LU, in Baar, Präsident oder Vizepräsident zeichnen je kollektiv zu zweien mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

23. Februar 1972.
Personalfürsorge der Institutes Montana A.G., in Zug, Fürsorge für die Lehrer, Angestellten und Arbeiter der Firma «Vorarlpen-Knabeneinstiftung Montana Zugerberg» usw. (SHAB Nr. 87 vom 13.4.1968, S. 790). Dr. Emil Steiner, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Prof. Dr. Eduard Montalta, von Morissen GR und Zug, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

25 février 1972.

Caisse de retraite pour le personnel employé et ouvrier Guigoz S.A., à Vuadens (FOSC du 29.3.1969, N° 74, p. 701). Robert Grandjean de Morlon, à Vuadens, a été nommé membre du conseil de fondation en remplacement de Robert Gremud, décédé, dont la signature est radiée. La fondation est engagée par la signature collective de deux des membres du conseil de fondation.

Bureau de Fribourg

25 février 1972.

Fondation en faveur du personnel de la maison C. Egginiau S.A. combustibles, à Fribourg (FOSC du 29.3.1969, N° 74, p. 701). Selon acte authentique du 1^{er} février 1972, l'acte de fondation a été révisé avec l'approbation de l'autorité de surveillance (conseil communal de Villars-sur-Glâne). La fondation a transféré son siège à Villars-sur-Glâne. Suzanne Butesch, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil Walter Bruderer, de Trogen, à Villars-sur-Glâne. La fondation est engagée par la signature collective du président avec un autre membre du conseil. Route de Villars-Vert 18, c/o Max Bruderer.

Bureau Murten (Bezirk See)

4. Februar 1972.

Personalfürsorge der Firma Hans Straehl, in Murten (SHAB Nr. 106 vom 9.5.1970, S. 1066). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 27. Januar 1972, genehmigt durch die Aufsichtsbehörde am 14. Februar 1972 wurde der Name geändert in **Personalfürsorge der Firma Strahl und Hängeli AG**. Die Stiftungsurkunde ist entsprechend geändert worden.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

25. Februar 1972.

Wohlfahrtsstiftung der Uhrenfabrik Langendorf, in Langendorf (SHAB Nr. 255 vom 31.10.1970, S. 2473). Franz Kuhn und Willy Blindenbacher sind aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt Jean-Jacques Ducommun, von La Chaux-de-Fonds, in Biel, als Vizepräsident, und Walter Locher, von Hasle bei Burgdorf, in Langendorf, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1972.

Fürsorgefonds der Uhrenfabrik Langendorf, in Langendorf (SHAB Nr. 255 vom 31.10.1970, S. 2473). Franz Kuhn und Willy Blindenbacher sind aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt Jean-Jacques Ducommun, von La Chaux-de-Fonds, in Biel, als Vizepräsident, und Walter Locher, von Hasle bei Burgdorf, in Langendorf, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

21. Februar 1972.

Bernhard Moser-Stiftung, in Hägendorf. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. Juli 1971 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: aus dem Kapital und den Erträgen der Stiftung Bücher für die Schulbibliothek Hägendorf anzuschaffen. Die Stiftung behält an den angeschafften Büchern kein Eigentum. Einziges Organ der Stiftung ist der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Mitglieder des Stiftungsrates Dr. Alfred Röhli, von Hägendorf, in Solothurn, Präsident; Arthur Auer, von Büren SO, in Hägendorf, Aktuar, und Hans Sigrist, von und in Hägendorf, vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gemeindekanzlei.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

18. Februar 1972.

Arbeiter-Unterstützungsfonds der Schappenspinnerei Zimmerli, Foreart & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 30.5.1964, S. 1692). Die Stiftung wird infolge Überführung des Stiftungsvermögens an die «Arbeiter- und Meister-Pensionskasse der Burlington-Schappe AG», in Basel, nach beendiger Liquidation mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 7. Februar 1972 gelöscht.

18. Februar 1972.

Personalfürsorge der Firmen Alfred Hopf AG und Hopf Textil AG, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1970, S. 58). Durch Urkunde vom 25. Januar 1972 wurde das Stiftungstatut mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde vom 16. Februar 1972 geändert. Name der Stiftung nun: **Stiftung Hopf**. Zweck nun: Fürsorge für die früheren Angestellten der «J. Hopf & Cie.», speziell Schutz der Angestellten und ihrer Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Stiftungsrat nun: 3 Mitglieder. Die Unterschriften von Dr. Alfred Herbert Hopf, Präsident; Dr. Ernst Stefan Herberst, Hans Schaublin, Fritz Glaser und Bruno Straub sind erloschen. Neu führen als Stiftungsratsmitglieder Unterschrift zu zweien: Dr. Peter Hopf, von Basel, in Binningen, Präsident; Jacques Hopf, von Basel, in Binningen, und Alex Martini, von Basel, in Reinach BL. Neues Domizil: Freie Strasse 89 (bei Hopf Holding und Verwaltungen-AG).

24. Februar 1972.

Pensionsfonds des Basler Gesangsvereins, in Basel (SHAB Nr. 281 vom 30.11.1963, S. 3408). Unterschrift von Dr. Hans Gutzwiller erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Stiftungsratsmitglied Dr. Fritz Rapp, von und in Basel.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

22. Februar 1972.

Personalfürsorge der Firmen Zeughausgarage AG und Scheidweg-Garage AG, in Appenzel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Februar 1972 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der beiden Betriebe wie für die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage sowie im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehört an: Albert Neff-Huber, von und in Appenzel, Präsident, und Albert Dürig-Fritsche, von und in Appenzel, Mitglied des Stiftungsrates. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Zeughausgarage AG, Gaiserstrasse 10.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

23. Februar 1972.

Thekla-Stiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 180 vom 4.8.1951, S. 1983). Die Unterschrift von Mathias Eggenberger, Präsident, ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt Florian Vetsch, von Grabs, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1972.

Pensionskasse der Firma Ernst Frischknecht, in St. Gallen (SHAB Nr. 229 vom 1.10.1943, S. 2195). Gemäss Beschluss des Departements des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 23. Februar 1972 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der

Stifterfirma lautet nun: «Frischknecht & Co.», derjenige der Stiftung **Pensionskasse der Firma Frischknecht & Co.** Zweck ist nun: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen werden durch die Änderungen nicht berührt. Ernst Frischknecht, Präsident, und Robert Ernst, Mitglied des Stiftungsrates, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1972.

Kinderheim Lindenhof Gossau, in Gossau SG. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. Februar 1972 eine Stiftung. Zweck: Weiterführung des von den beiden Stifterinnen bis anhin betreten Kinderheims im Lindenhof in Gossau. Organe der Stiftung: Stiftungsrat, bestehend aus mindestens fünf Mitgliedern, sowie Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Ludwig Weibel, von Jonschwil SG, Präsident; Isidor Agosti, von Gossau SG, Protokollführer, sowie Werner Scheidegger, von Trub BE, Pius Schäfer, von Muolen SG, alle vier in Gossau SG, und Dr. Max Bruggmann, von Oberbüren, in Uzwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Poststrasse 8, bei Ludwig Weibel.

28. Februar 1972.

Stiftung Studienzheim St. Joseph St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Februar 1972 eine Stiftung. Zweck: Erziehung und Heranbildung sorgsam ausgewählter Gymnasial-Studenten zu vorbildlichen Welt- und Ordenspriestern, mit möglicher Berücksichtigung des Priester-Bedarfs des Bistums St. Gallen und Durchführung von Tagungen und Kursen zur religiösen Erziehung und Weiterbildung besonders der studierenden Jugend. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens zwei Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet Dr. theol. Heinrich Schneider, von Rüthi SG, in St. Gallen, Präsident mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Brauerstrasse 116.

Aargau — Argovie — Argovia

23. Februar 1972.

Schloss Lenzburg, in Lenzburg. Erhaltung der Schlossliegenschaft in ihrem heutigen Bestand und Charakter, Zugängigmachung des Schlosses für die Öffentlichkeit, Zurverfügungstellung der gegebenen Möglichkeiten für kulturelle Bestrebungen (SHAB Nr. 195 vom 22.8.1970, S. 1906). Das Unterschriftenrecht des infolge Rücktrittes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Dr. iur. Jörg Hännly und des Kassiers Herman Weiss ist erloschen. Als neu, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Traugott Steiner-Colombo, von Birrwil AG und Wetzikon ZH, in Lenzburg, als Präsident, und Hans Erich Roth-Rohr, von Erlinsbach AG, in Lenzburg, als Quästor.

23. Februar 1972.

Personalfürsorge der Firma Metallwerkzeug A.-G., vormals Armu Wirz, in Menziken (SHAB Nr. 146 vom 27.6.1959, S. 1833). Das Unterschriftenrecht des infolge Rücktrittes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Karl Breitenstein ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident und Aktuar Hans Breitenstein-Gugler ernannt. Er führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

24. Februar 1972.

Fürsorge der Hoch- und Tiefbau Bertet und Marti AG, in Oberhofen-Ilighausen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 1. Februar 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die in einem festen Dienstverhältnis zu der Stifterfirma stehenden Arbeiter und Angestellten und ebenfalls deren Hinterbliebenen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Tod oder besonderer, unverschuldeter Notlage. Einziges Organ ist der aus 2 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Hugo Bertet, von Oberhofen-Ilighausen, in Bottighofen, als Präsident, sowie Victor Marti, von Graltshausen TG, in Oberhofen-Ilighausen; Peter Linder, von Linden BE, in Oberhofen-Ilighausen (zugleich Protokollführer), und Herbert Hoppe, deutscher Staatsangehöriger, in Meersburg (BRD), als Mitglieder. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem der Mitglieder. Domizil: bei der Stifterfirma.

24. Februar 1972.

Personalfürsorge der Firma Gautschi Elektro-Fours AG, in Tägerwil (SHAB Nr. 65 vom 18.3.1967, S. 963). Hans Rudolf Gautschi, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Erwin Bergmann, deutscher Staatsangehöriger, in Essen BRD, als Präsident mit Einzelunterschrift, in den Stiftungsrat gewählt.

Tessin — Tessin — Tiesino

Ufficio di Faido

22 febbraio 1972.

Fondazione Pro San Gottardo (Stiftung Pro St. Gotthard) (Fondation Pro St. Gotthard), in Airolo. Sotto questo nome è costituita, conformemente ad atto pubblico del 15 febbraio 1972, una fondazione. Essa si propone di salvaguardare l'ambiente del Passo del San Gottardo e l'Ospizio, testimonianza nazionale della nostra storia ed espressione della libertà e dell'indipendenza svizzera. Sono conferenti a questo scopo specialmente l'acquisto dei beni immobili dell'Ospizio; la conveniente manutenzione e, se necessario, la sostituzione degli stabili esistenti, salvaguardando le caratteristiche del paesaggio e dell'ambiente; l'esercizio di luoghi di sosta e di ristoro a prezzi ragionevoli (eventualmente anche di un ritrovo del soldato); l'esercizio di un ufficio postale; l'esercizio di chioschi per la vendita di dignitosi ricordi di viaggio svizzeri; eventualmente l'esercizio di un posto di soccorso di emergenza per autoveicoli. La fondazione può anche incoraggiare o promuovere in proprio iniziative per la valorizzazione del San Gottardo, come: la pubblicazione di opere storiche scientifiche artistiche e la raccolta di minerali, documenti, stampe concernenti la regione. L'amministrazione della fondazione è affidata ad un consiglio di fondazione di almeno 15 membri, ehe sono designati: due dal Consiglio federale, due dal Consiglio di Stato del Cantone Ticino, due dal Consiglio di Stato del Canton Uri, due dal Municipio di Airolo, uno dalla Lega svizzera per la salvaguardia del patrimonio nazionale, uno dalla Lega svizzera per la protezione della natura, uno della Società Ticinese per la conservazione delle bellezze naturali ed artistiche, uno dalla Sezione della Svizzera centrale della Lega svizzera per la protezione della natura. Gli altri membri sono nominati dal consiglio di fondazione, il quale nomina il comitato di lavoro e designa l'ufficio di revisione. La fondazione è rappresentata dalla firma abbinata del presidente del consiglio di fondazione unitamente ad un membro del comitato di lavoro. Attualmente essi sono: il Dr Carlo Marti, da Föllinswil AG, in Airolo, presidente del consiglio di fondazione, e il Ten. Col. André Ludwig, da Airolo e Ellighausen TG, in Airolo, segretario-contabile del comitato di lavoro. Recapito: Municipio di Airolo.

Distretto di Mendrisio

22 febbraio 1972.

Fondo di previdenza del personale della Società Anonima Emanuele Centonze, in Chiasso (FUSC del 30.12.1961, N° 306, p. 3788). Giuseppe Bossi, dimissionario, non fa più parte del consiglio direttivo; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Guido Levi, da e in Castel San Pietro, segretario, con firma collettiva con il presidente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

23 février 1972.

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Pierre Baudet, à Biolley-Orjulaz (FOSC du 31.1.1953, p. 252). Le conseil de fondation est actuellement composé de: Pierre Baudet, président (inscrit), actuellement domicilié à Echallens; Eugène Guex, de Peney-le-Jorat, à Biolley-Orjulaz, secrétaire; Ernest Delessert, de Bouleaux, à Biolley-Orjulaz, membre; Robert Guignard, secrétaire, a démissionné et Ernest Kobel, membre, est décédé; leurs pouvoirs sont éteints. La fondation est engagée par la signature collective du président et de l'un des deux autres membres du conseil de fondation.

Bureau de Lausanne

23 février 1972.

Fondation de Bois-Soleil, à Lausanne (FOSC du 5.2.1972, p. 310). Nouvelle adresse: Route du Pavement 87 (chez Claude Charpié).

Bureau de Morges

16 février 1972.

Caisse-Maladie en faveur du personnel des Verrières de Saint-Prex S.A., à St-Prex (FOSC du 6.12.1952, N° 287, p. 2980). La signature du président Max Cornaz, démissionnaire, est radiée. Nouveau président: André Baumgartner, de Cham et Lausanne, à Lausanne avec signature collective avec le secrétaire.

16 février 1972.

Caisse de secours de la fabrique de biscuits Oulevay, à Morges (FOSC du 17.4.1945, N° 88, p. 874). Modification des statuts du 10 janvier 1972 autorisée par le Département de l'Intérieur. Nouveau nom: **Fondation d'aide au personnel d'Oulevay S.A.** But: venir en aide, par des secours ou des allocations aux employés et ouvriers de la fondatrice qui, pour une raison quelconque, seraient dans le besoin, ainsi que de contribuer, par des prêts ou des versements bénévoles à fonds perdu, à la formation professionnelle du personnel d'Oulevay S.A., par des cours, voyages, stages et tous autres moyens. Conseil de fondation: 1 à 5 membres.

Gené — Genève — Ginevra

18 février 1972.

Fonds de prévoyance du personnel de la Manufacture des Montres Niton SA, à Genève (FOSC du 26.10.1963, p. 3037). Acte de fondation modifié le 2 février 1972. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance du personnel de Sarcas SA**. But: venir en aide à des ouvriers et employés de l'employeur qui seraient dans la gêne par suite de vieillesse, maladie, accident, invalidité et chômage ou, en cas de décès de l'un d'eux, à sa veuve et à ses enfants mineurs. Signature: individuelle de Charles Sarzano (inscrit), maintenant à Thônex, nommé président, et Paulette Sarzano, de Genève, à Thônex, secrétaire, tous deux membres du conseil. Adresse: 41a, route de Chêne, chez Sarcas SA. Arrêté du Conseil d'Etat.

18 février 1972.

Fondation de prévoyance de l'Association du personnel de la Sûreté, Genève, à Genève (FOSC du 4.9.1971, p. 2179). Acte de fondation modifié le 19 janvier 1972 sur un point non soumis à l'inscription. Arrêté du département des finances et contributions du canton de Genève.

18 février 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Westinghouse Electric International SA, à Genève (FOSC du 28.2.1972, p. 460). Acte de fondation modifié le 17 janvier 1972. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Westinghouse Electric SA**. Adresse: 31, rue du Rhône, chez Westinghouse Electric SA. Arrêté du département des finances et contributions du canton de Genève.

25 février 1972.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Etreia SA, à Meyrin (FOSC du 31.1.1970, p. 237). Acte de fondation modifié le 26 janvier 1972. But: prémunir le personnel (membres de la direction, fondés de pouvoir, employés et ouvriers) définitivement engagé par la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La fondation peut dans ces cas spéciaux venir en aide à des membres du personnel de la fondatrice, ou à leurs survivants, qui se trouvent dans des conditions économiques particulièrement difficiles à la suite des circonstances prévues ci-dessus, ainsi qu'en cas de maladie ou de chômage. Arrêté du Conseil d'Etat.

25 février 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel du groupe Motorola, à Genève (FOSC du 14.8.1971, p. 2019). James Bachmann, membre et secrétaire du conseil (inscrit); est maintenant domicilié à Grand-Saconnex.

25 février 1972.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Transiube SA, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 16 décembre 1971. But: prémunir les employés de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La fondation peut attribuer des secours au personnel actif ou déjà retraité, ainsi qu'à leurs survivants, lesquels se trouveraient dans des difficultés financières dont ils ne sont pas responsables, en cas de maladie, accidents ou chômage. Administration: conseil de deux membres au moins. Signature: collective de Jean-Cyprien Fabre, de France, à Chêne-Bougeries, président, et Astrid Spillmann, de Zurich, à Genève, secrétaire, tous deux membres du conseil. Adresse: 50, chemin des Coudriers, chez Transiube SA.

Andere gesetzliche Publikationen**Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Via-Bau, Aktiengesellschaft
Vereinigung beratender Architekten
für modernes Bauwesen, in Chur****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Februar 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Richard Allemann, dipl. Bücherexperte, Bahnhofplatz 10, 7001 Chur, anzumelden. (A 127)

7001 Chur, den 28. Februar 1972

Der Liquidator:
Richard Allemann

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

256210. Date de dépôt: 21 décembre 1971, 17 h.
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrication et commerce.

Produits chimiques agricoles, en particulier insecticides et nématoïdes. (Cl. int. 1, 5)

VYDATE

256211. Date de dépôt: 21 décembre 1971, 18 h.
Escher S.A., 39, rue Peillonex, Chêne-Bourg (Genève). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

MORESKO

256212. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1971, 20 Uhr.
Thompson-Siegel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Erkrather Strasse 230, Düsseldorf (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Wash- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

DER BLANKE HANS

256213. Date de dépôt: 21 décembre 1971, 19 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 138957 de Isa Import S.A., Lausanne (Vaud). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 juillet 1971.

Boissons préparées avec des substances tirées du raisin y compris vins; denrées alimentaires préparées avec des substances tirées du raisin. (Cl. int. 29, 30, 32, 33)

CEPDOR

256214. Date de dépôt: 22 décembre 1971, 18 h.
Hammel S.A., Rolle (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de provenance française. (Cl. int. 33)

L'ELYSÉE

256215. Date de dépôt: 22 décembre 1971, 18 h.
Obrist Société Anonyme, 26, avenue Reller, Vevey (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

OSTERTRUNK

256216. Date de dépôt: 22 décembre 1971, 17 h.
Zenith Radio Corporation, 6001 Diekens Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 142084. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 décembre 1971.

Émetteurs et récepteurs de télévision, radio-émetteurs, radio-récepteurs et parties des dits appareils. (Cl. int. 9)

PHONOVISION

256217. Date de dépôt: 22 décembre 1971, 17 h.
Zenith Radio Corporation, 6001 Diekens Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 142085. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 décembre 1971.

Émetteurs et récepteurs de télévision, radio-émetteurs, radio-récepteurs et parties des dits appareils. (Cl. int. 9)

PHONEVISION

256218. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1971, 18 Uhr.
Panpharma S.A., Untermarktweg 8, Bern 27. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

FLU-PAN

256219. Date de dépôt: 23 décembre 1971, 19 h.
Martel Watch Co. S.A., 3, rue de la Chapelle, Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 140732. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1971.

Tous produits horlogers, montres complètes, chronographes, réveils, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres et pièces détachées. (Cl. int. 14)

MARTEL

256220. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1971, 16 Uhr.
Neue Warenhaus AG, Bederstrasse 49, Zürich 2. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140283. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. November 1971 an.

Bleistifte, Tintenstifte, Farbstifte, Kreiden, Drehstifte, Füllfederhalter, Büroartikel aller Art, ausgenommen Papierwaren; Velopneu, Autopneu, Motorrollerpneu. (Int. Kl. 12, 16)

TEMPO

256221. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1971, 11 Uhr.
Chemische Fabrik G. Zimmerli AG, Zimmerlistrasse 405, Aarburg (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140224. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1971 an.

Seifen aller Art und chemische Produkte für die Textilindustrie. (Int. Kl. 1, 3)

AAR

256222. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1971, 18 Uhr.
Apoteksvarucentralen Vitrum Apotekarektiebolaget, Franzéngatan 9, Stockholm (Schweden). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 141370. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Dezember 1971 an.

Medikamentöse injizierbare oder nichtinjizierbare Nahrungspräparate; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

AMINOSOL VITRUM

256223. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 18 Uhr.
Pringle of Scotland Limited, Hawick (Roxburghshire, Schottland, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Gestrickte Bekleidungsstücke schottischer Herkunft. (Int. Kl. 25)

MACSCOT

256224. Hinterlegungsdatum: 30. August 1971, 17 Uhr.
Chemische Fabrik von Heyden Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Volkartstrasse 83, München 19 (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel für zahnmedizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

CARVADENT

256225. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1971, 17 Uhr.
A. Sutter AG Mönchwilten, Mönchwilten (Thurgau). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 141126 von Alfred Sutter, Oberhofen-Mönchwilten (Thurgau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Dezember 1971 an.

Laeke, Desodorisierungsmittel. (Int. Kl. 2, 5)

PICCALI

Uebertragungen — Transmissions

143033 (NUSSETTA)	195872 (BAK-O-NUX)
143034 (NUXELVA)	195873 (GROSS-O-NUX)
145355 (MAYONNA)	196671 (NUSSANA)
149813 (TOMA, fig.)	196672 (NUSSA)
153985 (DIGESTA-DELICATA)	196893 (NUSSAN)
154473 (CHOCONUOX)	196920 (NUXOPAN)
154877 (NUSSOL)	201548 (PUREE NUXO, fig.)
	203194 (AURONUOX)

154878 (NUTTOLIN)	205138 (FINERBA)
154879 (NUXOVITA)	207021 (NUSSA, fig.)
154880 (NUSSOCREME)	211356 (NUOX, fig.)
155774 (BIONUXO)	212497 (NUSSA, fig.)
161855 (NOTINA)	212498 (NUXAM, fig.)
163304 (NUSSA-MOLLE)	217726 (NUXIVA)
163305 (NUSSA-FERME)	217728 (NOXA)
163640 (NUXAM)	218824 (NUSSASWISS)
167811 (HELLIANA)	218849 (SALATIN, fig.)
167853 (NUX-O-FINE)	231964 (NUXOFINE)
172032 (NUSSRAM)	231965 (NUXINA)
174056 (NUX-MANDA)	231978 (NUSSA-PRIMA)
185174 (MILLFIN)	240695 (OLIVENOEL)
190312 (NUOX)	NUXOLIVA, fig.)

J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Rapperswil (St. Gallen). — Uebertragung an Nuxo AG (Nuxo S.A.), Freiburgstrasse 49, Murten (Freiburg). — Eingetragen den 31. Januar 1972.

143438 (BERNER-ZIEBELE)	225594 (SCHAFFHAUSER WOLLE FÜR GUTES GELINGEN / LAINE DE SCHAFFHOUSE POUR UNE BONNE REUSSITE)
159293 (SCHAFFHUSER RHY FISCHLI)	
159435 (SCHAFFHUSER RHY FORELLE)	
224407 (SCHAFFHUSER BÖLLE)	

Fritz Ermatinger, Schaffhausen. — Uebertragung an T. Ermatinger, Zuckerbäckerei, Fronwagplatz 11, Schaffhausen. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

175803 (MIRASEPT)
Promena AG, Pratteln (Basel-Landschaft). — Uebertragung an Melka AG, Militärstrasse 84, Zürich 4. — Eingetragen den 20. Januar 1972.

175896 (RUM AND MAPLE)
Rum and Maple Tobacco Corporation, New York (New York, USA). — Transmission à Larus & Brothor Company, 18 South 22nd Street, Richmond (Virginie, USA). — Enregistré le 20 janvier 1972.

176831 (C.A.F., fig.)
Compañía Argentina de Quebracho Marea Formosa S.A., Buenos Aires (Argentine). — Transmission à Unión Sociedad Anónima Industrial, Comercial y Agropecuaria, Avenida Paseo Colon 221, Buenos Aires (Argentine). — Enregistré le 28 janvier 1972.

176922 (NOTINA)
Notina AG, Rapperswil (St. Gallen). — Uebertragung an Nuxo AG (Nuxo S.A.), Freiburgstrasse 49, Murten (Freiburg). — Eingetragen den 28. Januar 1972.

179343 (LIP QUICK)
Richard Hudnut, Morris Plains (New Jersey, USA). — Uebertragung an Richardson-Merrell Inc., 122 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Eingetragen den 28. Januar 1972.

187944 (SPACIO, fig.)
Aktiebolaget Erland Ottosson, Malmö (Süde). — Transmission à Aktiebolaget Spacio System, Tärningholmstragen 9, Malmö 5 (Süde). — Enregistré le 28 janvier 1972.

190374 (RITZ)	190376 (REVENESCENCE)
190375 (CHARLES OF THE RITZ)	193221 (VEILESCENCE)

Charles of the Ritz, Inc., New York (New York, USA). — Uebertragung an Lanvin-Charles of the Ritz, Inc., 730 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Eingetragen den 20. Januar 1972.

191887 (CAPRESSON)
Technik- & Handels AG, Zürich 8. — Uebertragung an Kredit und Anlagen AG, Greifenstrasse 9, St. Gallen. — Eingetragen den 31. Januar 1972.

204283 (DESTINO)
Comptoir de la Parfumerie S.A., ancienne maison Tsehanz, Genève. — Transmission à Lenthéric S.A., 77, Faubourg St-Honoré, Paris 8^e (France). — Enregistré le 20 janvier 1972.

206191 (MYLEM)
E. Wyer & Sons Limited, handelsreibend unter der Firmabezeichnung Clayton Brothers, London S.W. 18 (Grossbritannien). — Uebertragung an Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Eingetragen den 31. Januar 1972.

212137 (BLUMAR)
Heloisa AG, Lengnau bei Biel (Bern). — Uebertragung an Antonio Cadarso Vilumbrales, avenida Generalísimo Franco 463 bis, 7^a, planta, Barcelona (Spanien). — Eingetragen den 20. Januar 1972.

220023 (LUPTON)
Lupton Manufacturing Company, Inc., Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Uebertragung an Olin Corporation, 91 Shelton Avenue, New Haven (Connecticut, USA). — Eingetragen den 20. Januar 1972.

221873 (ULFARET)
Sandoz AG, Basel. — Uebertragung an «Takeda» GmbH Import-Export, Schauenburgerstrasse 6, Hamburg 1 (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen den 21. Januar 1972.

222478 (VANGUARD)
Vanguard Abrasive Corporation, LeRoy (New York, USA). — Uebertragung an Federal-Mogul Corporation, 26555 Northwestern Highway, Southfield (Michigan, USA). — Eingetragen den 28. Januar 1972.

229235 (GINALA)
Ginala, Ltd., New York (New York, USA). — Uebertragung an Originale Incorporated, 512 Seventh Avenue, New York (New York, USA). — Eingetragen den 31. Januar 1972.

229631 (PIZZA HUT)
Pizza Hut, Inc. (Kansas corporation), Wichita (Kansas, USA). — Uebertragung an Pizza Hut, Inc. (Delaware corporation), 10225 East Kellogg, Wichita (Kansas, USA). — Eingetragen den 20. Januar 1972.

232318 (BULLWORKER)	232320 (MULTISPORTER)
232319 (TELEPANDER)	

Musexport Limited, Toronto 1 (Kanada). — Uebertragung an Compert N. V., Paulus Potterstraat 12-16, Amsterdam (Niederlande). — Eingetragen den 18. Januar 1972.

234494 (FRIO), 234701 (FRIOGINA)
Mineralquelle Eglisau Aktiengesellschaft, Eglisau (Zürich). — Uebertragung an Alfred Samans, Schellberger Weg 60, Solingen 1 (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen den 28. Januar 1972.

238652 (SDS, fig.)
Delaware SDS, Inc., El Segundo (Kalifornien, USA). — Uebertragung an Xerox Corporation, High Ridge Park, Stamford (Connecticut, USA). — Eingetragen den 28. Januar 1972.

241689 (XDS)
Scientific Data Systems, Inc., El Segundo (Kalifornien, USA). — Uebertragung an Xerox Corporation, High Ridge Park, Stamford (Connecticut, USA). — Eingetragen den 28. Januar 1972.

243770 (PENESTEEDEEN) 243774 (STEEOR)
243771 (STEEFOR) 243775 (STEESSIL)
243772 (STEEGRA) 243776 (STEEESOL)
243773 (STEEA)

Sunny S.A., Crissier (poste Renens, Vaud). — Transmission à Paul de Allegré, 14, route de Bussigny, Crissier (Poste Renens, Vaud). — Enregistré le 18 janvier 1972.

Firmaänderungen — Modifications de raison

143052, 143508, 143998, 144424, 145436, 145437, 145489, 146123, 146376, 146768, 147014, 147015, 147663, 147851, 148962, 150848, 152391, 153541, 153542, 153544, 153545, 154510, 154511, 154513, 155004-155007, 156283, 156721, 156868, 157650, 157850, 157851, 157853-157855, 159161, 160253. — Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Aargau). — Firma geändert in Siegfried Aktiengesellschaft (Siegfried Société Anonyme) (Siegfried Limited). — Eingetragen den 28. Januar 1972.

150826, 150827. — Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingue (Argovie). — Raison modifiée en Siegfried Aktiengesellschaft (Siegfried Société Anonyme) (Siegfried Limited). — Enregistré le 28 janvier 1972.

168347, 179492, 232839. — Expandite Limited, Londres N.W. 10 (Grande-Bretagne). — Raison modifiée en Burmah Industrial Products Limited. — Enregistré le 28 janvier 1972.

168540. — Simplex Electric Company Limited, Oldbury près Birmingham (Grande-Bretagne). — Raison modifiée en Creda Electric Limited. — Enregistré le 28 janvier 1972.

192521. — Carrier AG, Zürich. — Firma geändert in Carrier International AG (Carrier International S.A.) (Carrier International Ltd.). — Eingetragen den 28. Januar 1972.

194695. — Carrier AG, Zürich. — Raison modifiée en Carrier International AG (Carrier International S.A.) (Carrier International Ltd.). — Enregistré le 28 janvier 1972.

196601, 234336, 240737. — Vereinigte Kammgarntspinnereien Schaffhausen und Derendingen, Schaffhausen. — Firma geändert in Schoeller-Textil AG. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

207692. — Harrap Bros. (Sirdar Wooll) Limited, Wakefield (Yorkshire, Grossbritannien). — Firma geändert in Sirdar Limited. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits

186663 (BISPASTON)
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Pharmazeutisches Präparat, nämlich ein Spasmodikum. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

240665 (GERALUX)
Geraldus GmbH, Grotzenbach (Solothurn). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Bahnen und Gefächte aus Kunststoffen als Sonnen- und Windschutzzäune, als Blendschutzzäune und Schutzzäune gegen Schneeverwehungen. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

244133 (PILCH DEKALB, fig.)
DEKALB AgResearch, Inc., DeKalb (Illinois, USA). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Lebendes Geflügel für die Aufzucht; Bruteier. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

245595 (SYNOCURE)
Cray Valley Products Limited, Orpington (Kent, Grossbritannien). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Künstliche und synthetische Harze zur Verwendung für Oberflächenbeschichtungen, in der Klebstoff- und Druckschwärze-Industrie; Kunststoffe in Form von Pulver oder flüssig zur Verwendung in der Industrie. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

247942 (PIZ BUIN SUNTEX)
Franz Josef Greiter, Alttstätten (St. Gallen). — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe «Sonnenbrillen». — Eingetragen den 28. Januar 1972.

248146 (CRENIOL)
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Arzneimittel, nämlich ein Analgetikum. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

248520 (LARGIA)
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Antiphlogistica zur Anwendung in der Otorhinolaryngologie. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

248526 (PROMOGRO)
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Spurenelemente enthaltende pharmazeutische Präparate als Futtermittelzusätze für die Veterinärmedizin. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

248527 (SPOSON)
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Arzneimittel, nämlich ein Antibiotikum. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

250177 (VARIALINE)
G. Müller-Kenner AG, Kreuzlingen (Thurgau). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Unterkleider. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

253007 (PANACID)
Dainippon Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka (Japan). — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Zahnmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

253445 (SWINGLON)
Paris Fashion Wigs Ltd., Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf

Shampoos und Haarpflegemittel für Haarteile und Perücken; Apparate und Geräte für die Haarpflege, einschliesslich Haarspangen, Kämmen, Bürsten, Lockenwickel, Haarschneidegeräte und -apparate, Haartrockenapparate, Ondulierapparate; Haarteile und Perücken aus Natur- und Kunsthaar. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

253926 (FLER)
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). — L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants: Graisses et huiles alimentaires; mayonnaises. — Enregistré le 28 janvier 1972.

254949 (NOSCATYL)
Sapos S.A., Genève. — L'indication des produits est limitée à Remède antitussif. — Enregistré le 28 janvier 1972.

255450 (BALL-B-Q)
Kernil Company Limited, Markham (Ontario, Kanada). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Elektrische und nichtelektrische Grillapparate. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

Ergänzende Publikationen — Publications complémentaires

250808 (CARRIER)
Cette marque sert de base — pour la protection au Viêt-Nam (pays du texte de Londres de l'AM) — à la marque internationale N° 193367A (CARRIER), ensuite de transmission partielle de l'ancienne marque internationale N° 193367 de Société Carrier à Suresnes (France) à la maison Carrier International S.A., Baumackerstrasse 42, Zurich 11, titulaire de la marque suisse susmentionnée. — Enregistré le 27 janvier 1972.

250809 (MODULINE)
Cette marque sert de base — pour la protection au Viêt-Nam (pays du texte de Londres de l'AM) — à la marque internationale N° 353430A (MODULINE), ensuite de transmission partielle de l'ancienne marque internationale N° 353430 de Société Carrier à Suresnes (France) à la maison Carrier International S.A., Baumackerstrasse 42, Zurich 11, titulaire de la marque suisse susmentionnée. — Enregistré le 27 janvier 1972.

Berichtigungen — Rectifications

254979. — Camy Watch Co., Société Anonyme, Genève. — La publication de la marque est rectifiée comme suit:

C A M Y Karate

Enregistré le 28 janvier 1972.

255201 (DENKEN MIT LEGO), 255202 (LEGO LOGIK)
A/S Lego System, Billund, Billund (Jütland, Danemark). — Die Warenangabe dieser Marken wird wie folgt berichtigt: Papier und Papp; Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe (für Schreibwarengeschäfte); Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Spiele, Spielwaren; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidung); Christbaumschmuck. — Eingetragen den 28. Januar 1972.

Lösungen — Radiations

162856 (TENCO)
The Coca-Cola Company, New York (New York, USA). — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen der Markeninhaber.

222797 (EDEN CLUB), 225215 (EDEN CLUB SUPER STAR)
Holding S.A., Zug, Zug. — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen der Markeninhaber.

240307 (APOLLO)
Doria Société Anonyme, Carouge (Genève). — Radiée le 28 janvier 1972 à la demande de la titulaire.

244599 (FILIGREE)
Yardley & Company Limited, London W. 1 (Grossbritannien). — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen der Markeninhaber.

244680 (DARMOSAN)
Iromedica AG, St. Gallen. — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen der Markeninhaber.

248614 (YADIS)
Chesbrough-Pond's Inc., New York (New York, USA). — Radiée le 28 janvier 1972 à la demande de la titulaire.

249599 (SERLIDIL)
Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen der Markeninhaber.

252068 (ARXOL)
E. von Arx, Wabern (Köniz, Bern). — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen des Markeninhabers.

253306 (META CERAMIT, fig.)
Panacol AG, Zürich 11. — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen der Markeninhaber.

253398 (ALDOFORM), 255581 (ABSORBINE)
«Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie, Lausanne (Waadt). — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen der Markeninhaber.

254079 (ALDOPON)
«Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie, Lausanne (Vaud). — Radiée le 28 janvier 1972 à la demande de la titulaire.

254330 (WARO, fig.)
Waro AG, Volketswil (Zürich). — Gelöscht am 28. Januar 1972 auf Ansuchen der Markeninhaber.

254571 (EUROTEC COBRA)
Camy Watch Co., Société Anonyme, Genève. — Radiée le 28 janvier 1972 à la demande de la titulaire.

Lösungen wegen Nichterneuerung Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Juni 1951 eingetragene und am 26. Januar 1972 gelöschte Marken
Marques enregistrées en juin 1951 et radiées le 26 janvier 1972

137995 (HABA, fig.)	138304 (SOLTHERMIC, fig.)
137996 (WALLISELLEN FAG, fig.)	138305 (FINES ROCHES)
137998 (DUREXALO)	138309 (ASBROOK)
137999 (DUREXSIL)	138310 (VIGOROSA)
138000 (HYDRO)	138311 (BRILLOS)
138016 (CLARTE)	138312 (GLACIOSA)
138017 (CASHMERE BOUQUET, fig.)	138313 (ESTIVOSA)
138018 (ERIONNE, fig.)	138314 (MEDIOSA)
138039 (ROBIN HOOD)	138319 (MARIE CHRISTINE, fig.)
138040 (PERMAFIT)	138328 (DUCHINO, fig.)
138043 (NECTAROL)	138329 (CO REE)
138044 (SYLVANAL)	138330 (ITRA)
138051 (fig.)	138331 (STARCO)
138053 (BRAUEREI HALDENGUT, fig.)	138332 (LE CYGNE, fig.)
138054 (BRAUEREI HALDENGUT, fig.)	138338 (PLATON)
138058 (FLAWAKRIN, fig.)	138349 (WARFARIN)
138059 (HELVEDRIN)	138352 (ARIN)
138060 (METRATONIN)	138354 (MICRON WATCH)
138061 (METRASEPTON)	138356 (RIMONDA)
138062 (NEO-BENZOESTROL)	138358 (BROKEN-O.P., fig.)
138063 (ORGANOCALCIUM)	138357 (MENTHE, fig.)
138064 (SOLUPHOSPHIN)	138382 (GARGOYLE, fig.)
138066 (TOTALIN)	138384 (PRO VIS)
138067 (WESTRIGEN)	138385 (BERSO, fig.)
138068 (VITESTROL)	138386 (QUICKFIT, fig.)
138070 (JOCERYL)	138392 (VULKAN, fig.)
138071 (PLANTOSMON)	138414 (SOFT-LITE LENSES, fig.)
138072 (NEURO-SYMPAN)	138415 (TUBIX)
138090 (COGNAKI)	138416 (REZWEILL)
138094 (CANAVON)	138417 (TALLI MALLI)
138096 (KOST, fig.)	138418 (GUIN DAN'S, fig.)
138097 (WILHELM TELL, fig.)	138422 (SWISS-WATERPEN)
138105 (PROSPER, fig.)	138466 (FECIT, fig.)
138106 (RICHEPONT, fig.)	138480 (BITTER DES ESPERSIERS, fig.)
138107 (FINGRAS, fig.)	138483 (LIGHT HART, fig.)
138109 (AVERTO, fig.)	138486 (DURATEX)
138110 (UDORAS)	138496 (CASACA, fig.)
138112 (MARLSBRO)	138509 (LIGA, fig.)
138115 (SUCHARD NAPOLITAINS, fig.)	138510 (fig.)
138119 (HEROS, fig.)	138511 (VISCO, fig.)
138120 (GLICOMETRO, fig.)	138512 (VERBANDWATTE, fig.)
138121 (MUCAESTHAL)	138513 (OXMIT)
138122 (UROMUCAESTHIN)	138529 (ANITA SILVANA, fig.)
138123 (CHARDOX)	138531 (KALEM)
138125 (SPUDEL, fig.)	138532 (FELSSER)
138134 (T 8)	138533 (FIEL)
138135 (BLITZ, fig.)	138585 (MIR TOILET)
138140 (MARTIN)	138588 (GRADEX)
138143 (WILHELM TELL)	138587 (GRADIX)
138144 (GUILLAUME TELL)	138601 (ORTHOPHON, fig.)
138145 (GUGLIELMO TELL)	138603 (ROLLAR FRIGO, fig.)
138146 (WILLIAM TELL)	138626 (fig.)
138152 (HIVAG, fig.)	138628 (WYSS-MONT, fig.)
138153 (BERU, fig.)	138666 (ORANEX)
138154 (SKYLON)	138667 (R, fig.)
138163 (POVARON)	138668 (LA SIRENE, fig.)
138167 (MINIFLEX)	138676 (SWISSSTAR)
138168 (TREBUBON)	138677 (SWEATERBLOUSES)
138169 (GYN)	138683 (SUPERBA, fig.)
138170 (WASCH, fig.)	138695 (LAGOON)
138172 (GRANITEX)	138721 (MERKUR, fig.)
138176 (ALBIS)	138722 (ISIS)
138177 (fig.)	138774 (ISIS)
138178 (fig.)	138792 (CURL-FIX)
138179 (SIMON ARZT, fig.)	138793 (SABOR)
138185 (VIMINERAX)	138815 (PUBLITEXTE, fig.)
138190 (DIAVOLIN, fig.)	138816 (ALMA SUIZA)
138197 (LES CHEVALIERS DU VIN)	138817 (CHU SAN)
138198 (SCHONT IHR HERZ)	138887 (VI-AQUA, fig.)
138200 (HERTA)	138911 (ELEPHANT)
138204 (STRATO, fig.)	138913 (fig.)
138205 (ROYAL)	139052 (KELLER, fig.)
138208 (REZZONICO, fig.)	139077 (OVALE, fig.)
138209 (RIGI SODA)	139101 (ROSEDOC)
138211 (XAM)	139153 (MONT BLANC, fig.)
138215 (SOLAND-STOFFE)	139223 (SALONICA, fig.)
138216 (NOLDI SOLAND)	139410 (BIRCSANA, fig.)
138217 (ANTRO-CORD)	139411 (BIRKENBLUT, fig.)
138218 (WISPO)	139412 (BIRKENBLUT, fig.)
138220 (PRIMUS, fig.)	139415 (BIRKA, fig.)
138221 (MOSKITAN)	139417 (BRESOLINE, fig.)
138223 (LIPAVIT)	139418 (PINA, fig.)
138226 (DIXEN)	139419 (BIRKENBLUT, fig.)
138228 (SMAWA)	139420 (BIRKA, fig.)
138234 (GRANDS PAMPRES)	139423 (BIRKENBLUT BRUNA, fig.)
138247 (TURMIX INFRA GRILL)	139424 (ETOILE D'OR, fig.)
138248 (TURMIX INFRA GRILL, fig.)	139425 (ETOILE D'ARGENT, fig.)
138249 (GRATIN)	139515 (PLANTIN)
138252 (PICTOR)	139665 (DERENDINGERLI, fig.)
138255 (MAGIC-GRIP)	139755 (CYCLE CASEYS CAROUGE, fig.)
138256 (FALT-FIX, fig.)	139896 (PHARYNGETS)
138258 (VARSITY)	139943 (LA FABULEUSE)
138260 (HARCO)	139944 (BOSTONIA)
138262 (PSORI-LINACIDIN)	140044 (DBS, fig.)
138263 (VISCOPHANE)	140124 (WICO-HAVANA, fig.)
138264 (BHL)	140516 (PASTILLES DES BORDILLONS)
138265 (MECANO-SYSTEM)	140616 (PROAKTIN)
138267 (VOGT V, fig.)	140886 (STACT-TO)
138269 (REGATE)	141135 (SUMATREX)
138280 (MEFRA, fig.)	146956 (IREKS-TROCKENSAUER)
138281 (fig.)	
138282 (FORMOTHRICINE)	
138287 (PHYLEX)	
138291 (WARDONIA)	

Nachträge

Im März 1951 eingetragene und am 26. Januar 1972 gelöschte Marken
Marques enregistrées en mars 1951 et radiées le 26 janvier 1972

137488 (OVOMALTINE)	137493 (AW)
STARKT AUCH SIE)	137494 (AW)
137489 (OVOMALTINE)	137495 (AW)
C'EST LA SANTE)	137497 (AW)
137490 (LIQUIDASE)	137679 (fig.)
137491 (W, fig.)	138075 (HEXASCABIAN)

Suppléments

Im April 1951 eingetragene und am 26. Januar 1972 gelöschte Marke
Marque enregistrée en avril 1951 et radiée le 26 janvier 1972

137827 (SUSY, fig.)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 3. März 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 3 mars 1972

Table with 3 columns: Country, Currency, Exchange rate. Includes Algeria, Belgium, Denmark, Germany, France, etc.

Objectifs, moyens et organes de la politique conjoncturelle

Supplément No 83 de «La Vie économique»

La Commission de recherches économiques publiera sous peu un exposé en français et en allemand qui a servi de base à la proposition d'un nouvel article constitutionnel...

Se fondant sur les bases légales actuelles de la politique conjoncturelle, l'étude donne un aperçu des récentes expériences en la matière. Les considérations quant aux futurs objectifs d'une politique économique globale et aux dilemmes de la politique conjoncturelle sont suivies de la partie principale qui traite des moyens d'action propres à assurer la stabilisation...

Le prix du fascicule est de 8 francs (frais compris)

Les commandes peuvent être adressées à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Efingerstrasse 3, 3011 Berne, moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Forsetzung - Suite

- Heiden: David Justine 90-5527. Henniken: Mangold Karl Maurer 40-68788. Herisan: Lutz Fritz A. 90-32348. Herriberg: Fenner-Kobler Emil SBB-Angestellter 80-88051... (Extensive list of names and addresses)

Diplomatische und konsularische Vertretungen Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat beschlossen, das Schweizerische Konsulat in Manchester in ein Generalkonsulat umzuwandeln. Gleichzeitig wird der gegenwärtige Leiter dieses Postens, Herr Konsul Rolf Born, zum Generalkonsul befördert...

Le Conseil fédéral a décidé de transformer le Consulat de Suisse à Manchester en un Consulat général. Simultanément le Consul Rolf Born, chef actuel de ce poste, est promu au rang de Consul général...

54.3.72

Verzeichnis der Handelsreisenden

Zu dem anfangs November 1971 herausgegebenen «Verzeichnis der Handelsreisenden und Firmen, die vom 1. Oktober 1970 bis 31. März 1971 Taxikarten gelöst haben, ist soeben der 2. Teil erschienen...

Mit der Ausgabe des 2. Teils des Verzeichnisses der Handelsreisenden für das Jahr 1971 erscheint diese Publikation zum letztenmal. Verschiedene Gründe lassen die Herausgabe des Verzeichnisses nicht mehr als zweckmässig erscheinen...

Liste des voyageurs de commerce

La deuxième partie de la «Liste des voyageurs de commerce et des maisons qui, du 1er octobre 1970 au 31 mars 1971, se sont pourvus de cartes de légitimation payantes» vient de paraître. Ce supplément de 83 pages contient les données relatives aux cartes délivrées d'avril à septembre 1971...

En publiant la 2e partie de l'édition 1971 de la Liste des voyageurs de commerce, ce ouvrage paraît pour la dernière fois. Diverses raisons ont conduit à sa suppression. C'est ainsi qu'on a constaté que l'intérêt pour un tel registre imprimé diminuait de plus en plus...

Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik

Sonderheft Nr. 83 der «Volkswirtschaft»

Diese, von der Kommission für Konjunkturfragen verfasste Publikation, welche als Grundlage zum Vorschlag eines neuen Artikels 31quinques der Bundesverfassung zur Stabilisierung der Wirtschaft dient, ist erschienen.

Ausgehend von den heutigen Rechtsgrundlagen der Konjunkturpolitik vermittelt die Studie einen Überblick über die konjunkturpolitischen Erfahrungen der jüngsten Vergangenheit. Den Ausführungen zum Zielsetzungen einer globalen Wirtschaftspolitik und zu den Zielkonflikten in der Konjunkturpolitik schliesst sich der Hauptteil an, in welchem das stabilisierungspolitische Instrumentarium zur Darstellung gelangt...

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 8.- (inkl. Spesen)

Voreinsahlungen erbeten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Efingerstrasse 3, 3011 Bern, Postcheckkonto 30-520.

Rapperswil (SG): Brunner Silvia Frl. Sekretärin 87-6599. — Centro Cultural Deportivo Espanol 87-2723. — Shopping Center Verlag Charles Vöglele 80-41176. — Verlag Charles Vöglele Shopping Center 80-41176.

Regensdorf: Samariterverein Regensdorf und Umgebung 80-55825.

Remaufens: Tische Alexis atelier mécanique 18-872.

Renan (BE): Berset-Wyssbrod Madeleine 23-7182.

Renens (VD): Campana Aguilera José 10-31295. — Galerie Contact André Perret-Genitil 10-28396. — Lambelot Albert employé SI 10-61117. — Miliaci Jean-Pierre et Marlène 10-61105. — Pedroni Marie-Louise employée de bureau 10-61045. — Pétanque Renanaise 10-24265.

Rheinneck: Rheintex AG Fabrikation und Handel mit Textilien 90-12809.

Richterswil: Schneider Fritz Feinmechaniker 80-87975.

Ried b. Mörle: Darlehenskasse Ried-Mörle 19-7403.

Riehen: Bollag Michael Küchenchef 40-24822. — Brognoni Gian Pietro Chemiker 40-52374. — Cantaluppi-Krogg Rolf R. 40-52374. — Frauenverein Albert Schweizer 40-5350. — Niggli-Dietz Guido 40-68761. — Schmutz-Hannich F. 40-68744. — Somlo J. dipl. Ing. Chem. 40-68768. — Vöglin Susy Arzt-Sekretärin 40-68769.

Riva S. Vitale: Architetti associati Tino Bomio-Ivano Gianola-Marco Krähnbühl 40-9706.

Rodets: Juan Hans 70-15612.

Romanel-sur-Lausanne: Ansermet Jean-Pierre et Nadine 10-61095.

Romanshorn: Toenz Verena Mile 12-20366. — 82. Tagung älterer Eisenbahner 85-6445.

Romhach: Widmer-Rohrer Kurt 50-22580.

Root: Zimmermann-Häfflinger Andreas 60-40949.

Rothenburg: Meier-Badertscher Albert 60-62154.

Rothrist: Rüeegg Traugott 46-10769.

Rudolfstetten: Cologberg Hans Monteur 80-88015.

Rüfenacht (BE): Moser Fritz kaufm. Angestellter 90-63750.

Rümlang: Riedo Armin El.-Mech. 80-87916. — Sohn Walter kaufm. Angest. 80-88057.

Rüschlikon: Glättli Ueli Metzger Chauffeur 80-88007. — Isliker-Meier Karl 80-88070.

Russikon: Wilkens Unico 80-88089.

Rüthi (RH): Egger Bernhard 90-30263.

St-Aubin (NE): Gaudin Firmin 20-15367. — Martinez Fernando 20-16366. — Sommer Elisabeth Mile 20-15363. — Weber Erika Mile 20-15361.

St-Cierges: Entreprise de carrelage et revêtement J.P. Forestier & G. Pitier 10-6820.

St. Gallen: Dölker Dorothee 90-32356. — Fiorenza Luigi 90-30901. — Graf Hans 90-32351. — Frischrecht-Horlacher Hansruedi 90-41529. — Perschl Heinz 90-19906. — Pitsch Rosmarie 90-32347. — Scherrer Rosmarie 90-41531. — Schmid Rosmarie Kalial-Chemie 90-12639. — Taschler-Cardano Hansruedi 90-32350. — Wacker Rosmarie 90-32357.

St-Georges: Aubert Marcel 10-51781.

St-Léonard: Copropriétaires du bâtiment La Marenda Urvrier 19-10171.

St-Martin (FR): Ducry Paul curé 10-31294.

St-Maurice: Vélo-club 19-10166.

St. Moritz: Eugster Albert 70-20419. — Grütter Hans 70-20268.

Sargans: Schaufelberger Peter Kaufmann 70-20081.

La Sarraz: Aubert-Elia Mme 10-51414.

Savièse: Luyet Marie-Odile Mile institutrice 19-20361.

Schaffhausen: Binder Jakob 82-7645. — Carisch Georg 82-7626. — Günter Hans 82-7637. — Hengartner Roland 82-7642. — Hollenstein Hans 82-7640. — Jones-Walt-Gruppe 50-14063. — Lipp Andreas 82-7627. — Opitz Peter 82-7639. — von Scarpatetti-Hirt Fritz 82-7646. — Suter-Buck Walter 82-7629. — Thomas Gerd 82-7638. — Valencia Dolores 82-7628.

Schleitheim: von Gunten Rolf sanit. Anlagen Spenglerlei 82-7635.

Schlieren: LAB Specialities SA 80-10128. — Schärer Walter techn. Angestellter 80-88090. — Schüpbach Walter kaufm. Angestellter 80-88031.

Schönenbuch: Dreite Welt-Gruppe 50-14063.

Schönenbuch-Meisten: Lanz Peter Matstateten 30-63652.

Schönenwerd: Urter Oscar Angestellter 50-22575.

Schwanden (GL): Friedhofverwaltung 87-2603.

Schwarzenbach (SG): Frauen- u. Töchterchor 90-1662.

Schwarzenbach: Trutmann Erich Service-Techniker NCR 80-88066.

Schwyz: Müller Hans-Peter 60-50460.

Seuzach: Suter-Rüegg Heinz 84-21141.

Siebnen: Schorer Werner 87-5344.

Sierre: Sarbach Aimé mécanicien Niouc 19-20363.

Sion: Pitteoud Anne-Marie Mile 19-20360. — Société philatélique compte caisse 19-10167.

Siselen: Schwab Elisabeth 25-40890.

Sissach: Rickenbacher-Hufschmid Max 40-68798.

Solothurn: Fis Bat 51 1914/18 45-6133.

Sonechoz b. Bern: Ischer Rolf Buchhalter 30-63740.

Sonechoz: Chambaz Roger 25-31038.

Spiegel b. Bern: Ischer Rolf Buchhalter 30-63740.

Spreitenbach: Amiguet AG pag produkte Zürich Büro Spreitenbach 80-5740. — Pag produkte Amiguet AG Zürich Büro Spreitenbach 80-5740.

Staad b. Rorschach: Ventre Antonio 90-32353.

Stäfa: Fluri Brigitta Schulungsassistentin 80-88079.

Stallikon: Eltschinger Bruno Hotelsekretär 80-88023.

Stein am Rhein: Mühlemann Hans Horizontalbohrungen 82-7633.

Strengelbach: Betriebsamt 50-16121.

Studen b. Brügg: Studer Manfred 25-40891.

Suberg: Seiler Therese Frl. Verwaltungsgangestellte 30-63752.

Suhr: Baumann Markus 50-26212.

Sursee: Pfadfinderinnen-Abteilung St. Hedwig 60-24507.

Tägerwilen: Heidegger W. Drogerie 85-6447.

Täuffelen: Weiss Joachim 25-40887.

Taverne: Canal Fortunato 69-16231. — Contarini Roberto 69-16230. — Grandini Agostino 69-16233. — Di Fulvio Nicola 69-16229. — Lattanzi Attilio 69-16228. — Loli Giuseppe 69-16234. — Meleri Augusto 69-16235. — Savi Luciano 69-16239. — Scuffi Mansuetto 69-16240.

Tbal: Lämmli Bernhard Postautohalter 90-41530.

Thalwil: Hofmann Robert Elektromonteur 80-88092. — Lämpeli A. Ing.-Techn. HTL 80-70832.

Therwil: Postamt 40-33067.

Thierachern: Emch H. J. Dr. med. Arzt für allg. Medizin FMH 30-9538.

Thun: Gyax René E. Journalist SFV VSSI 30-19057. — Kieliger Rudolf Angestellter BLS Dürrenast 30-63737. — Schneider Alb. pens. Beamter Dürrenast 30-63746. — St. Biesek Manfred Transporte Lerchenfeld 30-20429. — Tellenbach-Mathys E. Dürrenast 30-63743.

Thuisis: Baumann-Fürer W. 70-15608.

Toffen: Mäder Peter 30-63653.

Toricella: Gava Roberto 69-16232.

Trasadingen: Egloff Paul 82-7634.

Travers: Presset Robert 20-16517.

Turtmann: Büttel-Leigener Theo und Amanda 19-20364.

Ueberstorf: Ski-Club Ueberstorf 17-8973.

Uhwiessen: Rath Rolf 82-7632.

Uitikon Waldegg: Knauer Hans Elektroingenieur 80-88058.

Unterägeri: Inter Space Auctions AG 60-24517. — Iten Eugen 60-41402.

Unterbach: Pfammatter Severin 1903 19-20358.

Urdorf: Trübiedt-Hindelsky Hans Ingenieur 80-88093.

Urnäsch: Hohl-Manser Adolf 90-32361.

Uster: Wiest Josef Der Börsenkurier 80-56174.

Uznach: Huser Hans 87-5345.

Uzwil: Wyss-Wanner Felix Dr. med. Spezialarzt für Psychiatrie und Psychotherapie FMH 90-9106.

Valchava: Acziun pro Chasa Jaura Val Müstar 70-9301.

Valloorbe: Crépey André et Manhe 10-31311.

Vers-chez-les-Blanc: Mayor Hermana 10-61152.

Vignanello: Paieri Oscar 69-16236.

Villars-sur-Glâne: André Edouard 17-20684. — Choeur-mixte Petit choeur de Bertigny 17-8978.

Villeneuve (VD): Sté de laiterie Rennaz 18-441.

Visp: Grimm Maria Frau 19-20356. — Schumacher Alice Frau Kindergärtnerin 19-10168.

Vucherens: Bonzon Marie-Thérèse Mile 10-31310.

Wädenswil: Andreoli F. Ausführung v. Maurerarbeiten 84-6284. — Meier Willy Werbeassistent SRV 80-87995.

Wahlendorf: Pagano F. Autogarage 30-16987.

Wald (ZH): Jäggi Arthur Missionar Licht in der Nacht 80-52996. — Touristenverein Die Naturfreunde 80-52687.

Walstadt: Erismann Emanuel 90-19905. — Filipin Giuseppe 90-31441.

Wallisellen: Läubin Bruno Herren- und Damenmodestoffe 84-9342. — Metall und Schrott AG 80-16420.

Wangen an der Aare: Horisberger Hans Elektro- u. Telefon-Installationen 45-4943. — Käser Otto Autotrans 45-3866.

Fortsetzung siehe n. Nr. — Suite voir pr. No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Div. du commerce du Département, féd. de l'économie publ., Bern



Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft

Die diesjährige

ordentliche Delegiertenversammlung

findet Samstag, den 25. März 1972, im Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), Lausanne, statt.

Die Verhandlungen beginnen um 10.30 Uhr. Die zur Teilnahme Berechtigten erhalten die vorschriftsgemässe Einladung.

Zürich, den 4. März 1972

Der Präsident des Verwaltungsrates:
L. Rubattel

Arto Holding AG, Baden

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 16. März 1972, 10.00 Uhr, im Kursaal Baden (Restaurant)

Traktanden:

1. Beschlussfassung über eine Kapitalerhöhung von 4,8 auf 7,5 Millionen Franken.
2. Statutenänderung.
3. Varia.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre ab 6. März 1972 am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten können bis spätestens 14. März 1972 gegen Nachweis des Aktienbesitzes am Sitz der Gesellschaft oder bei nachfolgenden Banken bezogen werden:

Aargauische Hypotheken- und Handelsbank
 Bank in Langenthal
 Gewerbebank Baden
 Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Volksbank

Baden, 2. März 1972

Arto Holding AG
 Der Verwaltungsrat

Société d'Exploitation des Câbles Electriques Système Berthoud, Borel & Cie, Cortaillod

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 16 mars 1972, à 11.00 h., à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel.

Ordre du jour:

- 1° Rapport sur l'exercice 1971.
- 2° Rapport de Messieurs les contrôleurs.
- 3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Augmentation du capital-actions.
- 6° Modifications des statuts.
- 7° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le texte de la modification des statuts, seront à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, à Neuchâtel, et au siège social à Cortaillod, dès le 6 mars 1972.

Seuls les actionnaires dûment inscrits au registre des actions à la date du 6 mars 1972 pourront exercer leur droit de vote. Aucun transfert d'actions ne sera enregistré du 6 au 16 mars 1972.

La participation à l'Assemblée générale est subordonnée à la présentation d'une carte d'admission délivrée par le bureau des actions de la Société à Cortaillod sur demande formulée avant le 6 mars 1972.

Cortaillod, le 4 mars 1972

Le conseil d'administration



Eigenheim Bank, Basel

Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 17. März 1972, vormittags 10.45 Uhr, im Restaurant Kunsthalle, Mittlerer Saal, 1. Stock, Steinberg 7, Basel.

Traktanden:

1. Protokoll der 40. ordentlichen Generalversammlung vom 31. März 1971.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates über das Jahr 1971.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1971, Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Kapitalerhöhung.
6. Statutenänderungen.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.

Aktionären, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, wird auf Verlangen — gestützt auf die Eintragung im Aktienregister — eine Zutrittskarte ausgestellt. Diese Zutrittskarte ist bis spätestens am 16. März 1972 bei der Bank zu verlangen.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Gewinnsaldos liegen vom 6. bis 16. März 1972 am Sitz der Bank für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Basel, den 6. März 1972

Der Verwaltungsrat



FISCHER & CO.
8794 REINACH

PRINT FIX-
Vervielfältiger,
vollautomatisch,
Modell PEA 255,
sehr gut erhalten,
Fr. 2200.—
3 Totalla-Rechen-
maschinen
mit Kontr.-Str. (Vor-
führmaschinen:
2 St. 3 Spezies,
1 St. 4 Spezies),
einzel Fr. 950.—,
alle zus. Fr. 2700.—
A. CONTE & CO. AG
8659 Zürich
Postfach
Tel. 01 46 98 67

HWV Höhere Wirtschafts- und Verwaltungsschule Luzern

Auf Beginn des Schuljahres 1972/73 (23. Oktober 1972) suchen wir für die HWV Luzern einen vollamtlichen

Dozenten für Betriebswirtschaftslehre und betriebliches Rechnungswesen

Ein Nationalökonom mit Hochschulabschluss (wenn möglich Handelslehre), betrieblicher und schulischer Praxis kann an der HWV eine selbständige und verantwortungsvolle Aufgabe mit vielfältigen Kontaktmöglichkeiten zur Wirtschaftspraxis übernehmen.

Nähere Auskünfte über Anstellungsbedingungen und Bewerbung, die bis zum 20. März 1972 zu erfolgen hat, erteilt das Rektorat der HWV Luzern, Frankenstrasse 4, 6002 Luzern, Tel. 041/22 63 23

Erziehungsdepartement des Kantons Luzern

Insertate im SHAB haben stets Erfolg!

Insertate erschliessen den Markt



Geschenk-Neuhellen
für Aktionen
Eröffnungen
Generalversammlungen
Kunden
Jubiläen
Personalanlässe
Sales Promotion
Tagungen
Vereine
Weihnachten
Permanente Ausstellung
Oscar Eberli AG Zürich
Schulstrasse 119
Tel. 01 45 67 97

Gesucht
guterhaltene

Buchhaltungs- maschine

RUF-Intromat 50

Treuhandbüro
Kurt Blapp
4469 Sissach
Tel. (061) 98 19 69

Eidgenössische Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 3.— (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann.

Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern